

28 GEN. 2019

ARRIVO

REPUBBLICA ITALIANA



MINISTERO DEI BENI E DELLE ATTIVITA'
CULTURALI E DEL TURISMO
Direzione Generale per il Cinema

07 FEB. 2019
Prot. N° 1844A Pos. _____
Class. _____

Ministero dei beni e delle attività culturali e del Turismo
Direzione Generale Cinema

DOMANDA DI REVISIONE CINEMATOGRAFICA

N.....
114295
8 FEB 2019

Codice della domanda: RC-365809

Nuova domanda: SI

Domande precedenti:

Il sottoscritto	GAUDENZI FRANCO			
residente a	ROMA (ROMA ITALY), VIA ARCHIANO,3, CAP: 00199			
	telefono	0641217439	email	film.video@libero.it
in qualità di AMMINISTRATORE UNICO della società	FILM&VIDEO SRL			
codice fiscale	05697151008			
avente sede legale a	ROMA (ROMA), VIA TIBURTINA,1006, CAP: 00156			
telefono	0641217439			
	posta elettronica	film.video@libero.it	posta elettronica certificata	film.video@pec.it

domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione della pellicola dal titolo:

"EDIPEON" NAZIONALE

Titolo originale	
Traduzione letterale titolo	
Codice ISAN	
Numero/Tipo edizione	II - Edizione nazionale
Nazionalità	IT - ITALY
Produzione	ARSA FILM

dichiarando che la pellicola stessa viene per la seconda volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata: Minuti 99

Lunghezza accertata: 99

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO (*)

Titoli di testa

SECONDA EDIZIONE DEL FILM:
"Edipeon"

Una produzione

ARSA FILM

AICHE' NANA'

CHRISTIAN HAY

In

EDIPEON

Con

ROBERTO LANDE

MASSIMO SERATO

E con

MAGALI' NOEL

MARCELLO TAMBORRA

Nel ruolo "Giannino"

LUIGI D'ATRI

TONY D'AMBRA

HELENE CHANEL

LORI SER

ALFREDO TATULLI

LINO COLETTA

MIRELLA PAMPHILI c.s.c.

LUCA SPORTELLI

MARINELLA MARINO

ANTONIO MUSCO

MATILDE ANTONELLI

GIUSI SARDO

ELVIRA BATTINO

ROSANNA FONTANELLI

PINO SANSOTTA

UMBERTO IANNETTA

PAOLO SCEUSAN

ANTONIO PAGANO

Scenografia e arredamento

ALFREDO MONTORI

Aiuto regista

FRANCO LONGO

Direttore di produzione

GIUSEPPE BRACCO

Ispettore di produzione

MARIO CAPORALI

Segretario di produzione

ANTONIO FASULO

Operatore

EMILIO VARRIANO

Segr. edizione

FLAVIA VANIN

Ass. operatore

GIANLORENZO BATTAGLIA

Ass. alla regia

ROLANDO CONTI

Costumi

MASSIMO BOLONGARO

DANIELA LAZZARETTI c.s.c.

Realizzati dalla Ditta

TIGANO LO FARO

Trucco

LILIANA DULAC

Parrucchiera

MARIA FAVELLA

Sarta

Direzione
Generale
CINEMA

ZAIRA GIBINI
Doppiaggio eseguito presso la
C.D.S.
Con la collaborazione della
C.D.C.
Teatri di posa
CINECITTA'
Sviluppo e stampa
TELESTAMPA ITALIANA
Titoli e trucchi
SALVADORI e AMADORO
Montaggio
CARLO BALTIERI
Soggetto
AICHE' NANA'
Sceneggiatura
LORENZO ARTALE
Commento musicale di
STELVIO CIPRIANI
Diretto dall'autore
Edizioni musicali
C.A.M. S.p.a.
Direttore della fotografia
MARIO MANCINI
Organizzazione
MARIO CIOLINI
AICHE' NANA'
Regia
LORENZO ARTALE

Trama

Gianni, afflitto dal complesso di Edipo, fatica ad avere una normale vita sentimentale e sessuale. Poi finalmente si innamora e decide di sposarsi, anche se la prescelta lavora in una casa d'appuntamenti. Ma la mogliettina non tarda a riprendere la sua esistenza dissoluta; Gianni, sconvolto, compie una strage, e si suicida.

Rispetto alla edizione precedente sono stati effettuati i seguenti tagli :
1° TAGLIO LEI VISTA DAL MOSTRO t.c. 01 11 19 14 a t.c. 01 11 30 030,11"
2° TAGLIO LEI E LUI AMORE t.c.01 28 36 13 a t.c. 01 28 52 06 0,16"

Titoli di coda

EDIPEON
FINE

(*) Ai sensi dell'Art. 1 comma 4 del D.P.R. 11 novembre 1963, n. 2029 "Regolamento di esecuzione delle leggi 21 Aprile 1962, n. 161, sulla revisione dei film e dei lavori teatrali", i titoli, i sottotitoli, le scritte e i dialoghi dell'esemplare del film da esaminare debbono essere espressi in lingua italiana, possono tuttavia essere espressi in lingua straniera, purchè nella stessa pellicola sia contenuta in forma scritta la contestuale e fedele traduzione in lingua italiana

Firma dei legali rappresentanti di tutte le imprese

Impresa: FILM&VIDEO SRL GAUDENZI FRANCO

Firma:



ROMA

20/12/2018

(Luogo)

(Data)



Direzione
Generale
CINEMA



VERBALE N. 134

Il giorno lunedì 15 aprile 2019 alle ore 14:30, presso la sede MIBAC - DC CINEMA, si è riunita la III Sezione di Commissioni di Revisione Cinematografica di prima grado.

Sono presenti:

VINCENZO RICCIUTO

PRESIDENTE

CARTELA VECCHIONE

PIETRO INNOCENZI

BRUNA STACCONI

FRANCESCO APA

ROSSELLA MERCURIO

ANDREA DOTTAI

SEGRETARIO

Ricciuto
Pietro Innocenzi
Bruna Stacconi
Francesco Apa
Rossella Mercurio

Il Presidente, riferita la presenza di numero legale di componenti, e preso atto che i componenti assenti sono stati convocati e sostituiti, dichiara la riunione regolarmente costituita ed apre i lavori. Tutti i presenti dichiarano sotto la propria responsabilità di non essere in alcun modo interessati ai film di cui all'ordine del giorno.

Entrata la suddetta finalità, la Commissione visiona i seguenti film:

- "NON CI RESTA CHE RIDERE", d'naz. italiana, in DVD;
- "NORMAL", d'naz. italiana, in DVD;
- "RITTA CONTRARIA", d'naz. italiana, in DVD;
- "AVENGERS: ENDGAME", d'naz. statunitense, per il momento in edizione originale e in edizione doppiata in italiano, in DCP;
- "EL DUELO - WEIRD", cortometraggio d'naz. italiana, in DVD.

Al termine, la Commissione espone all'unanimità parere favorevole al rilascio del nulla osta per la proiezione in pubblico, senza ~~nessun~~ dovuto per i minori e per tutti i film visionati, ad eccezione del cortometraggio "EL DUELO - WEIRD", per cui la Commissione, a maggioranza, espone parere favorevole al rilascio del nulla osta per la proiezione in pubblico con dovuto ^{mancazione.} ai minori di anni 14, per la lunga sequenza di violenza che caratterizza ~~la~~ ^{la} ~~narrazione~~.

La Commissione prosegue i lavori con i seguenti film:

- "EDIPSON" d'naz. italiana, in II edizione, da in data 22/04/1970 ha ricevuto nulla osta con dovuto ai minori di anni 18;
- "L'ESTATE", d'naz. italiana, in II edizione, da in data 29/10/1966 ha ricevuto nulla

[Signature]

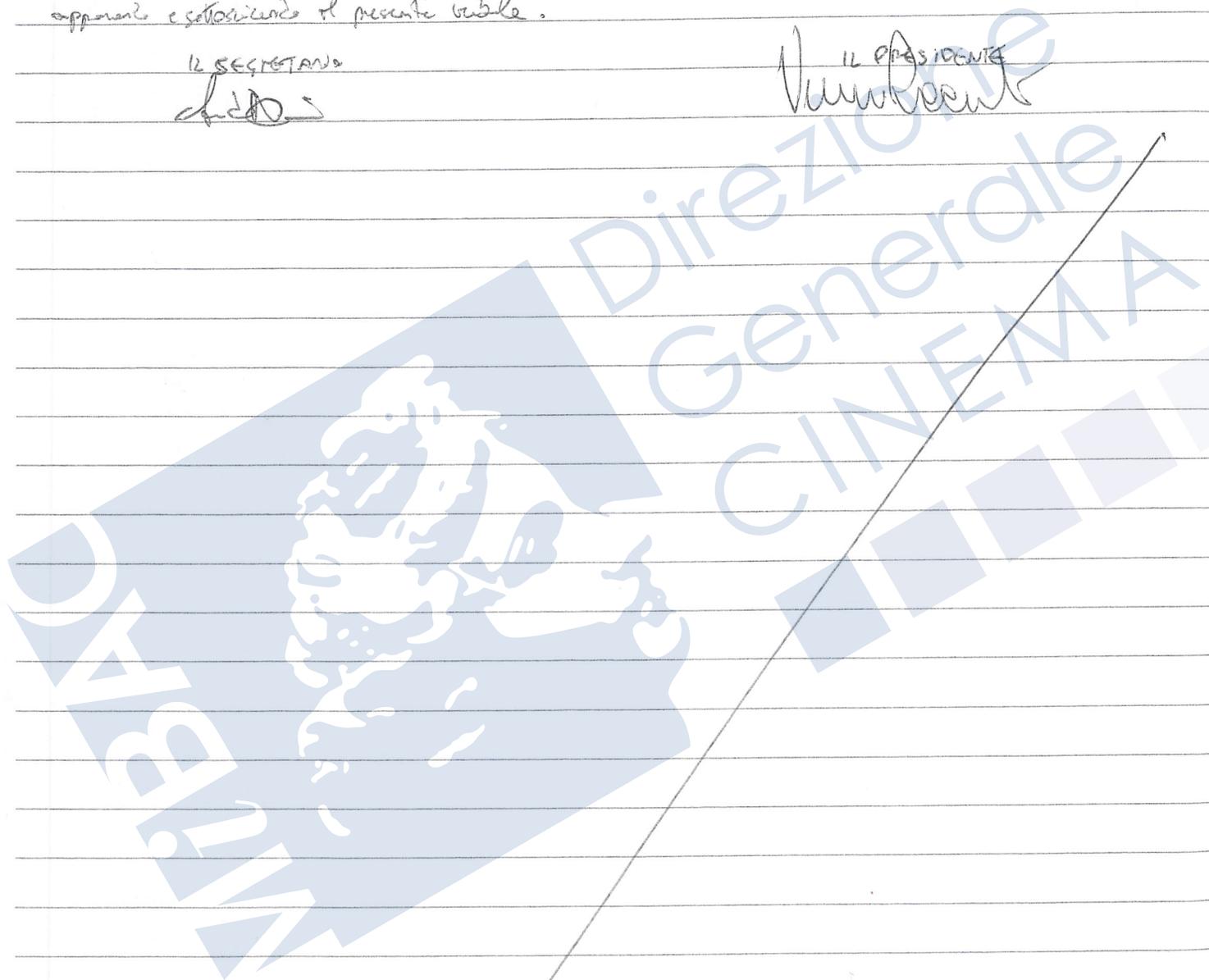
osta con divieto ai minori di anni 18.

Al termine, la Commissione a maggioranza espone parere favorevole al rilascio del nulla osta per la proiezione in pubblico, senza alcun divieto e per entrambi i film usati. Conclusi i lavori, la Commissione si riunisce per mercoledì 24 aprile 2019 alle ore 14:30, apponendo e sottoscrivendo il presente verbale.

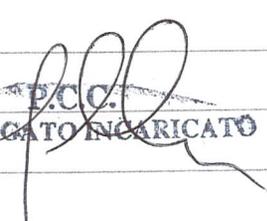
IL SEGRETARIO



IL PRESIDENTE



P.C.C.
L'IMPEGATO INCARICATO



Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla presentazione in pubblico del film:

EDIPEON - II EDIZIONE -

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sotto titoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero per i Beni e le Attività Culturali - Direzione Generale per il Cinema

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.

Roma li, 15 APR 2019



Timbro e firma

IL DIRETTORE GENERALE



REPUBBLICA ITALIANA

Ministero dei beni e delle attività culturali e del Turismo
Direzione Generale Cinema

RICHIESTA DI NULLA OSTA

Il sottoscritto GAUDENZI FRANCO residente a ROMA - ROMA - VIA ARCHIANO,3 - ITALY, Tel. 0641217439, in qualità di AMMINISTRATORE UNICO della Ditta FILM&VIDEO SRL con sede a ROMA (ROMA) richiede il rilascio di N. 2 copia/e di NULLA OSTA per il film "EDIPEON"

- nazionalità:
IT - ITALY

- produzione:
ARSA FILM

e dichiara che il numero di copie di NULLA OSTA richieste corrisponde esattamente al numero delle pellicole messe in circolazione.

ROMA

(Luogo)

20/12/2018

(Data)

Film & Video srl
L'Amministratore Unico

(Timbro)

(Firma legale rappresentante)

N. 114295



REPUBBLICA ITALIANA

Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo

Direzione Generale per il Cinema

TITOLO: EDIPEON

Metraggio dichiarato: ~~99~~ 99 Minuti (DVD) Produzione: ARSA FILM

Metraggio accertato:

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO (titoli di testa, trama, titoli di coda)

TITOLI DI TESTA: seconda edizione del film: "edipeon" una produzione arsa film aiche' nana' christian hay in edipeon con roberto lande massimo serato e con magali' noel marcello tamborra nel ruolo "giannino" luigi d'atri tony d'ambra helene chanel lori ser alfredo tatulli lino coletta mirella pamphili c.s.c. luca sportelli marinella marino antonio musco matilde antonelli giusi sardo elvira battino rosanna fontanelli pino sansotta umberto iannetta paolo sceusan antonio pagano scenografia e arredamento alfredo montori aiuto regista franco longo direttore di produzione giuseppe bracco ispettore di produzione mario caporali segretario di produzione antonio fasulo operatore emilio varriano segr. edizione flavia vanin ass. operatore gianlorenzo battaglia ass. alla regia rolando conti costumi massimo bolongaro daniela lazzaretti c.s.c. realizzati dalla ditta tiganò lo farò trucco liliana dulac parrucchiera maria favella sarta zaira gibini doppiaggio eseguito presso la c.d.s. con la collaborazione della c.d.c. teatri di posa cinecittà sviluppo e stampa telestamp italiana titoli e trucchi salvadori e amadoro montaggio carlo baltieri soggetto aiche' nana' sceneggiatura lorenzo artale commento musicale di stelvio cipriani diretto dall'autore edizioni musicali c.a.m. s.p.a. direttore della fotografia mario mancini organizzazione mario ciolini aiche' nana' regia lorenzo artale TRAMA: gianni, afflitto dal complesso di edipo, fatica ad avere una normale vita sentimentale e sessuale. poi finalmente si innamora e decide di sposarsi, anche se la prescelta lavora in una casa d'appuntamenti: ma la mogliettina non tarda a riprendere la sua esistenza dissoluta; gianni, sconvolto, compie una strage, e si suicida. rispetto alla edizione precedente sono stati effettuati i seguenti tagli : 1° taglio lei vista dal mostro t.c. 01 11 19 14 a t.c. 01 11 30 030,11" 2° tagliolei e lui amore t.c.01 28 36 13 a t.c. 01 28 52 06 0,16" TITOLI DI CODA: edipeon fine

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il 15/04/2019 a termine della Legge 21 aprile 1962.

161 salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

- 1) di non modificare in guisa alcun titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne in qualsiasi modo l'ordine, senza autorizzazione del Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo - Direzione Generale per il Cinema
- 2)

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI
Direzione Generale per il Cinema
Servizio I - Affari generali e revisione cinematografica
Roma li 29/04/2019

La presente copia, composta di un foglio è conforme
all'originale emesso da questo Ufficio

L FUNZIONARIO AMMINISTRATIVC

Dr Gianpiero TULELLI

Il FUNZIONARIO AMMINISTRATIVO

Dr.Gianpiero TULELLI



Roma,

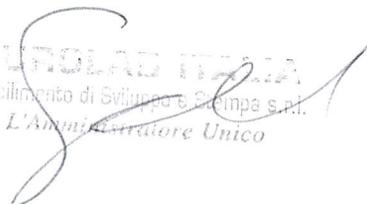
Spett.le
Ministero dei Beni e delle Attività culturali e del
Turismo
Direzione Generale Cinema
Piazza Santa Croce in Gerusalemme, 9/A
00185 Roma

Oggetto: Film: "EDIPEON"
2° edizione 2018

Con la presente si dichiara che, su richiesta della Società FILM & VIDEO srl, sono state effettuate le lavorazioni di riversamento su dvd.

Distinti saluti,

Roma, 19.12.2018



EUROLAB ITALIA
Stabilimento di Sviluppo e Stampa s.r.l.
L'Amministratore Unico

